

**DEKRET DES DIREKTORS**

**Nr.07/2025
vom 06.02.2025**

Genehmigung der Dreijahresprogrammes der Lieferungen und Dienstleistungen für den Zeitraum 2025-2026-2027

**Der stellvertretende Direktor
der Agentur Landesdomäne**

nimmt den Art. 5 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 27. Dezember 2016, Nr. 36, „Errichtung der Agentur Landesdomäne“ in welchem die Zuständigkeiten des Direktors der Agentur festgelegt sind, zur Kenntnis;

nimmt Einsicht in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015 Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, insbesondere in Artikel 7 über die Programmierung der Ausführung von öffentlichen Bauvorhaben, Dienstleistungen und Lieferungen, welcher vorsieht, dass die öffentlichen Verwaltungen angehalten sind, ein Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge, Lieferungen und Dienstleistungen auszuarbeiten und zu genehmigen;

nimmt Einsicht in das GvD Nr. 36 vom 31. März 2023 „Kodex der öffentlichen Verträge“, und insbesondere in Artikel 37 des obengenannten Kodex, mit der Überschrift „*Programmazione dei lavori e degli acquisti di beni e servizi*“;

stellt insbesondere fest, dass Absatz 3 des Artikels 7 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 vorsieht, dass im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und in den entsprechenden jährlichen Aktualisierungen die Arbeiten mit einem geschätzten Betrag gleich oder über 150.000 Euro enthalten sind, und die im ersten Jahr in die Wege zu leitenden Arbeiten anzugeben sind, welchen zuvor der einheitliche Projektcode laut Artikel 11 des Gesetzes vom 16. Jänner 2003, Nr. 3, zugewiesen worden ist;

stellt weiters fest, dass Absatz 4 des Artikels 7 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 vorsieht, dass im Dreijahresprogramm

DECRETO DEL DIRETTORE

**N° 07/2025
del 06.02.2025**

Approvazione del programma triennale delle forniture e dei servizi per il periodo 2025-2026-2027

**Il Direttore sostituto
dell'Agenzia Demanio provinciale**

preso atto dell'art. 5 del Decreto del Presidente del 27 dicembre 2016, n. 36, „Istituzione dell'Agenzia Demanio provinciale“, nel quale sono stabilite le competenze del direttore dell'Agenzia;

vista la Legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16 „Disposizioni sugli appalti pubblici“, e in particolare l'articolo 7 sulla programmazione dell'esecuzione di lavori, servizi e forniture pubblici, il quale dispone che le amministrazioni pubbliche siano tenute a predisporre ed approvare un programma triennale dei lavori pubblici, forniture e servizi;

visto il d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36 „Codice dei Contratti pubblici“, in particolare l'art. 37 del suddetto codice, intitolato „*Programmazione dei lavori e degli acquisti di beni e servizi*“;

considerato nello specifico il comma 3 dell'articolo 7 della legge provinciale del 17 dicembre 2015 n. 16, che prevede che il programma triennale dei lavori pubblici e i relativi aggiornamenti annuali contengano i lavori il cui valore stimato sia pari o superiore a 150.000 euro e indichino i lavori da avviare nella prima annualità, previa attribuzione del Codice Unico di Progetto di cui all'articolo 11 della legge del 16 gennaio 2003 n. 3;

considerato inoltre il comma 4 dell'articolo 7 della legge provinciale del 17 dicembre 2015 n. 16 che prevede che il programma biennale di





der Lieferungen und Dienstleistungen und in den entsprechenden jährlichen Aktualisierungen die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 140.000 Euro enthalten sind;

nimmt zur Kenntnis, dass mit Dekret des Ministeriums für Infrastrukturen und Transport, Nr. 14 vom 16.01.2018, folgende Verordnung erlassen wurde: *“Regolamento recante procedure e schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del Programma triennale dei lavori pubblici, del Programma biennale per l'acquisizione di forniture e servizi e dei relativi elenchi annuali e aggiornamenti annuali”*;

NACH EINSICHT in das Dekret des Generaldirektors Nr. 23210/2024 *„Genehmigung des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2025-2027 und Zuweisung der Bereitstellungen an die verwaltungsmäßig verantwortlichen Stellen“*, mit welchem die Verfügbarkeiten der Finanzmittel der Kapitel für die Realisierung von Vorhaben der außerordentlichen Instandhaltung und Finanzierung von Ausgaben, welche in den Zuständigkeitsbereich der Agentur Landesdomäne fallen, festgelegt wurde;

HAT in die Verfügbarkeit der Finanzmittel der Kapitel U09051.1156, U09051.2640, U09051.1157, U09052.0641, U09052.0642 des Verwaltungshaushaltes für die Jahre 2025 - 2027 EINSICHT genommen;

nach Einsicht in das Dekret des Direktors der Agentur Nr. 1 / 2025 vom 09.01.2025 *„Budget für die laufende Ausgaben (Betriebsmittel) für das Jahr 2025“ und „Akonto-Budget 2026 und 2027“ – Zuweisung“*;

nimmt Einsicht in die ISOV-Mitteilung Nr. 1 vom 10.01.2025, betreffend den Zeitplan für die Eintragung und Aktualisierung der Programmierung für den Zeitraum 2025/26/27;

stellt fest, dass obgenannte Dreijahresprogramme von der Vergabestelle der Agentur Landesdomäne ins Informationssystem für öffentliche Verträge (ISOV) einzugeben sind;

festgestellt, dass gegenständliches Programm im Laufe des Finanzjahres aufgrund neuer oder andersartiger Bedürfnisse geändert und/oder ergänzt werden kann;

forniture e servizi e i relativi aggiornamenti annuali contengano l'acquisto di beni e di servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 140.000 euro;

prende atto che con decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 14 del 16/01/2018 è stato adottato il *“Regolamento recante procedure e schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del Programma triennale dei lavori pubblici, del Programma biennale per l'acquisizione di forniture e servizi e dei relativi elenchi annuali e aggiornamenti annuali”*;

VISTO il Decreto del Direttore Generale n. 23210/2024 *“Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per gli anni finanziari 2025-2027 e assegnazione degli stanziamenti ai centri di responsabilità amministrativa”* con il quale sono state determinate le disponibilità finanziarie dei capitoli per la realizzazione di opere di manutenzione straordinaria e per il finanziamento di spese rientranti nell'ambito di competenza dell'Agenzia demanio;

VISTA la disponibilità finanziaria sui capitoli U09051.1156, U09051.2640, U09051.1157, U09052.0641, U09052.0642 del bilancio finanziario gestionale per gli anni 2025 - 2027;

Preso atto del decreto del Direttore dell'Agenzia n. 1 / 2025 dd. 09.01.2025 *“Budget per le uscite correnti (risorse aziendali) per l'anno 2025 e Budget d'acconto 2026 e 2027” – Assegnazione“*;

vista la comunicazione ISOV n. 1 del 10.01.2025 riguardante il cronoprogramma per l'inserimento e l'aggiornamento della programmazione per il periodo 2025/26/27;

constatato che i suddetti programmi triennali vengano inseriti, da parte della stazione appaltante dell'Agenzia Demanio provinciale, sul Sistema informativo dei Contratti pubblici (SICP);

constatato che il presente programma nel corso dell'anno finanziario, può essere modificato e/o integrato a seguito del sopraggiungere di nuove e diverse esigenze;



insbesondere festgestellt, dass die Ankäufe / Investitionen, welche mit Eigenmitteln finanziert werden, zu einem späteren Moment - und zwar nach Erstellung des Investitionsplans im Anschluss an die Abschlussbilanz 2025 - ins 3 Jahresprogramm nachgetragen werden.

**Der stellvertretende Direktor
verfügt**

1. das Dreijahresprogramme der Lieferungen und Dienstleistungen für die Programmierungsperiode 2025-2026-2027 laut Art. 7, Absatz 1 des LG Nr. 16/2025, in Verbindung mit dem Art. 37, Absatz 1 des GVD Nr. 36/2023, zu genehmigen und die Eingabe und Veröffentlichung desselben auf der ISOV-Plattform zu veranlassen;
2. dass die obengenannten Programme zusätzlich zu der Veröffentlichung auf dem ISOV Portal unter der Sektion „Transparente Verwaltung“ auf der Internetseite der Agentur Landesdomäne veröffentlicht werden;
3. dass die mit Eigenmitteln zu finanzierenden Ankäufe nach Erstellung des Investitionsplanes der Agentur als neue Ankäufe in das Programm nachzutragen und mit separatem Verwaltungsakt zu genehmigen sind;
4. zu genehmigen, dass unter Berücksichtigung der tatsächlich zur Verfügung stehenden jährlichen Finanzmittel Änderungen an der Finanzplanung vorgenommen werden, die sich auf Grund der effektiven Notwendigkeit während der Planung und Ausführung der im gegenständlichen Programm aufgelisteten Vorhaben ergeben.

constatato in particolare che gli acquisiti / gli investimenti, da finanziare con mezzi propri saranno inseriti nel programma triennale in un momento successivo, dopo la predisposizione del piano di investimento a seguito del bilancio di chiusura del 2025.

**Il Direttore sostituto
dispone**

1. di approvare il programma triennale delle forniture e dei servizi per il periodo di programmazione 2025-2026-2027 ai sensi dell'art. 7, comma 1 della LP n. 16/2015 in collegamento con l'art. 37, comma 1 del d.lgs. n. 36/2023 e di provvedere all'inserimento e alla pubblicazione sulla piattaforma SICP;
2. che i suddetti programmi siano pubblicati anche, oltre che sul portale SICP, nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito dell'Agenzia Demanio provinciale;
3. che gli acquisti da finanziare con mezzi propri sono inseriti nel programma dopo la predisposizione del piano di investimento dell'Agenzia e da approvare con successivo e separato atto amministrativo;
4. di autorizzare variazioni alla pianificazione finanziaria nei limiti degli effettivi stanziamenti annuali sulla base delle necessità evidenziate durante l'effettiva esecuzione delle prestazioni riprese nel presente programma.

Der stellvertretende Direktor / Il Direttore sostituto
Andreas Agreiter

mit sichtbarer digitaler Unterschrift unterzeichnet | sottoscritto con firma digitale visibile

Digital unterschrieben von:
Andreas Agreiter
Datum: 06/02/2025 17:37:16



**3 Jahresprogramm Diestleistungen und Lieferungen, Jahre 25-25-27
Programma triennale per servizi e forniture, anni 25-26-27**

	CPV	Leistung / Prestazione	Jahr/anno 2025	Jahr/anno 2026	Jahr/anno 2027	Summe in € für 3 Jahre in € per 3 anni
1	50000000-5	Wartung und Reparatur der Forstmaschinen / Manutenzione e riparazione dei macchinari forestali	- €	250.000,00 €	250.000,00 €	500.000,00 €
2	50112000-3	Wartung, Revision und Reparatur der Dienstautos/Manutenzione ordinaria, revisione e riparazione degli autoveicoli di servizio	40.000,00 €	80.000,00 €	80.000,00 €	200.000,00 €
3	55900000	Führung SHOP TMD für den Zeitraum 2025-2026 /Gestione dello Shop a Trauttmansdorff per il periodo 2025-2026	552.888,00 €	554.328,00 €	- €	1.107.216,00 €
4	55300000	Führung Restaurant in Trauttmansdorff für den Zeitraum 27-28-29 / Gestione del ristorante di Castel Trauttmansdorff per il periodo 27-28-29	- €	- €	3.466.666,66 €	3.466.666,66 €
5	24450000-3	Lieferung Pflanzenschutzmittel für den Agrabetrieb für den Zeitraum 2026-2027-2028 / Fornitura di fitosanitari per il periodo 2026-2027-2028	- €	350.000,00 €	350.000,00 €	700.000,00 €
6	09130000-9	Treibstoff Agrabetriebe (UMA) / Carburante per l'azienda agricola (UMA), 2026-2027-2028	- €	100.000,00 €	100.000,00 €	200.000,00 €
7	09111400-4	Fornitura di cippato /Lieferung von Hackschnitzel Biomassentrale Pfatten	- €	140.000,00 €	140.000,00 €	280.000,00 €
8	24420000-4	Lieferung von Dünger für den Frühling und den Herbst / Fornitura di concime primaverile e autunnale per le aziende agricole	50.000,00 €	80.000,00 €	80.000,00 €	210.000,00 €
9	65300000-6	Lieferung von elektr. Energie / Fornitura di energia elettrica	- €	84.333,00 €	506.000,00 €	590.333,00 €
10	34100000-8	Ankauf von neuen Dienstautos für Forstbetrieb und Verwaltung / Acquisto di nuovi veicoli di servizio per l'azienda forestale e l'Amministrazione	- €	255.000,00 €	- €	255.000,00 €